

Bc. Klára Tomešová

Rezultativní diskurzivní konektory v odborném textu

Result/inference discourse connectives in academic texts

Diplomová práce

Ústav anglického jazyka a didaktiky, Filozofická fakulta, Univerzita Karlova, Praha, 2017

Posudek vedoucí práce

Diplomová práce Kláry Tomešové zkoumá, jak studenti a odborníci v oboru literárních věd používají v odborném textu rezultativní diskurzivní konektory. Přínos práce lze shrnout v následujících bodech:

- a) Autorka sestavila pro potřeby výzkumu dva korpusy odborných textů. Korpusy jsou sestaveny tak, aby si odpovídaly co do odborného zaměření (literární vědy) a počtu různých autorů textů (34 studentů a 34 odborníků). Korpusy se tedy liší především odbornou a jazykovou úrovní autorů (studenti druhého ročníku oboru Anglistika a amerikanistika, odborníci publikující v uznávaných časopisech) a také rozsahem a typem textů (eseje a časopisecké články). Korpus studentských prací je sestaven v souladu s metodikou tvorby korpusů VESPA (zahrnující také standardní údaje o autorech textů); bude jej tedy možné použít v budoucnosti ať už k dalšímu výzkumu nebo jako základu pro budování většího studentského korpusu. Pečlivě sestavený korpus odborných článků k němu tvoří vhodný srovnatelný korpus.
- b) Z hlediska metodologického pokládám za cenné, že autorka nezůstala jen u jedné metody nebo omezeného počtu parametrů, na jejichž základě porovnává výskyt konektorů v obou typech textů. Práce používá dvě metody vyjadřování frekvence konektorů: relativní frekvenci konektorů vztahenou k počtu slov a frekvenci vztahenou k počtu vět. Autorka ukazuje, že výsledky dosažené přepočtem frekvence na počet slov zkreslují ve skutečnosti rozdíly mezi oběma typy textů (věty ve studentských esejích jsou obvykle kratší než věty v odborných statích), i když základní tendence (nadužívání konektorů ve studentských esejích) je zřetelná bez ohledu na použitou metodu.
- c) Vedle kvantitativních souhrnů obsahuje práce detailní kvalitativní analýzu distribuce, pozičních preferencí a dosahu („scope“) konektorů *therefore*, *as a result*, *hence* a *consequently*. Autorka se v této části analýzy zaměřuje jen na užití konektorů jako mezivětných spojovacích prostředků (to vyžadovalo detailní manuální analýzu všech výskytů sledovaných konektorů a vyloučení těch, které spojují propozice uvnitř věty nebo souvětí). Zejména popis dosahu a funkce konektorů je náročný. Výsledky, jichž autorka dosáhla, ukazují na podstatné rozdíly ve způsobu užití konektorů mezi oběma sledovanými skupinami: v odborných článcích je výrazně vyšší měrou zastoupen širší dosah konektorů, které shrnují dříve uvedené argumenty.
- d) Již z bodů b) a c) je zjevné, že autorka dosáhla originálních zajímavých výsledků, které by se mohly uplatnit i v praktické výuce odborného jazyka. Díky detailnímu a

přesnému zpracování se diplomová práce může stát východiskem pro další výzkum.
Myslím, že by bylo dobré výsledky práce publikovat časopisecky.

Práce byla průběžně konzultována. Nemám proto žádné otázky k obhajobě.

Závěr

Diplomovou práci Kláry Tomešové doporučuji k obhajobě a předběžně ji hodnotím jako výbornou.

V Praze 23. 1. 2017

doc. PhDr. Markéta Malá, Ph.D.